





User's Instructions

Catalogue number	Size	Scan to product page	Scan to chemical page
65 4121	Extra Small (XS/6)		
65 4122	Small (S/7)		
65 4123	Medium (M/8)		
65 4124	Large (L/9)		
65 4125	Extra Large (XL/10)		

Determination of material resistance to permeation by chemicals (EN 16523-1:2015) and degradation (EN 374-4:2013)

 ISO 374-1 Type B KPT	Code letter and chemical	CAS number	Permeation performance and breakthrough time	Degradation (DR) Mean in %
	K: Sodium hydroxide 40%	1310-73-2	Level 6, > 480 min.	-13.3
	P: Hydrogen peroxide 30%	7722-84-1	Level 5, > 240 min.	6.0
	T: Formaldehyde 37%	50-00-0	Level 6, > 480 min.	-15.2

Marking of gloves protecting against viruses, bacteria and fungi, as defined in ISO 374-5:2016 (Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms – Part 5: Terminology and performance requirements for micro-organisms risks). Protection against viruses: tested according to ISO 16604:2004 (Procedure B) Phi-X, Herpes, HIV.

 ISO 374-5:2016 Level 2 VIRUS	Performance level	Acceptable quality level unit	Inspection level
	Level 3	< 0.65	G1
	Level 2	< 1.5	G1
	Level 1	< 4.0	S4



(en) This product contains natural rubber latex
 (fr) Ce produit contient du latex naturel
 (de) Dieses Produkt enthält Naturlatex

(en) This glove contains 50 micrograms or less of total water extractable protein per gram. Caution: This product contains natural rubber latex, which may cause allergic reactions. Warning: This product should not be worn by, or exposed to, individuals allergic to natural rubber latex. Allergy symptoms: If symptoms such as hives, itching, runny nose, watery eyes, facial swelling, abdominal cramps, diarrhoea, nausea, breathing difficulty, rapid heart rate, a sudden drop in blood pressure, dizziness or anaphylactic shock occur, discontinue use of this product. Storage recommendations: Store in a cool and dry place. Gloves should be protected from exposure to direct sunlight, intense artificial light, X-ray machines and other sources of ozone. Disposal: Dispose of in accordance with local authority regulations. This is an MDD Class 1 examination glove (according to Directive 93/42/EEC) and a PPE Category III protective glove according to Regulation (EU) 2016/425. Gloves provide protection against dangerous chemicals and micro-organisms risks. Caution: These gloves should not be used for mechanical and/or thermal protection. These gloves are intended for use in light-duty manufacturing and industrial applications where the demand for the advantages of a shorter glove outweighs the need for additional length. Size 9 (L) and 10 (XL) gloves are shorter in length than required by EN 420:2003 + A1:2009. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Declaration of conformity accessible from: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(fr) Ce gant contient un total de 50 microgrammes ou moins de protéines extractibles à l'eau par gramme. Attention : Ce produit contient du latex naturel susceptible de provoquer des réactions allergiques. IMPORTANT : Les personnes allergiques au latex naturel ne doivent pas porter ce produit ou y être exposées. Réactions allergiques : Arrêter l'utilisation de ce produit si les symptômes suivants apparaissent : urticaire, démangeaisons, écoulement nasal, larmoiement, œdème facial, crampes abdominales, diarrhée, nausée, difficultés respiratoires, tachycardie, chute soudaine de la tension artérielle, vertiges ou choc anaphylactique. Recommandation de stockage : À conserver dans un endroit sec et frais. Les gants doivent être stockés à l'abri de la lumière directe du soleil, des lumières artificielles intenses, de machines à rayons X et d'autres sources d'ozone. Elimination des gants : Les gants doivent être jetés conformément aux normes locales en vigueur. Gants d'examen et de soins DM classe 1 (conformément au règlement 93/42/EEC) et EPI de catégorie III conformément au règlement (UE) 2016/425. Les gants protègent contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes. Attention : Ne pas utiliser ces gants pour se protéger des risques mécaniques et/ou thermiques. Ces gants sont destinés à des activités industrielles simples où il n'existe aucune obligation de porter des gants longs. Les gants de taille 9 (L) et 10 (XL) sont plus courts que ne l'exige la norme EN 420:2003 + A1:2009. Ces informations ne reflètent ni la durée réelle de protection sur le lieu de travail ni la différence entre mélanges et produits chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée en conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés au niveau de la paume uniquement (exception faite des cas où la longueur des gants est supérieure ou égale à 400 mm, auquel cas la manchette est également testée) et ne correspond qu'au produit chimique testé. Si le produit chimique est utilisé dans un mélange, la résistance chimique peut être différente. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'utilisation prévue car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles de l'essai standard (température, abrasion et dégradation). En s'usant, les propriétés physiques des gants de protection changent et leur résistance aux produits chimiques dangereux peut diminuer. Les mouvements, accrocs, frottements et les dégradations dues au contact avec le produit chimique, etc., peuvent réduire la durée d'utilisation de manière significative. Le facteur de dégradation après exposition à des produits chimiques corrosifs est l'un des critères les plus importants à prendre en compte lors de la sélection de gants résistants aux produits chimiques. Avant toute utilisation, la présence de défauts ou d'imperfections sur les gants doit être vérifiée. La résistance à la pénétration a été évaluée en conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. Déclaration de conformité disponible à l'adresse suivante : <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(de) Dieser Handschuh enthält 50 Mikrogramm oder weniger wasserextrahierbares Protein pro Gramm. Vorsicht: Dieses Produkt enthält Naturlatex, das allergische Reaktionen hervorrufen kann. Warnung: Dieses Produkt sollte nicht von Personen getragen oder mit ihnen in Berührung gebracht werden, die allergisch auf Naturlatex reagieren. Allergie-Symptome: Verwenden Sie dieses Produkt nicht weiter, wenn Symptome wie Ausschlag, Juckreiz, laufende Nase, tränende Augen, Schwellungen im Gesicht, Bauchkrämpfe, Durchfall, Übelkeit, Atembeschwerden, schneller Herzschlag, plötzlicher Blutdruckabfall, Schwindel oder anaphylaktischer Schock auftreten. Lagerung: An einem kühlen und trockenen Ort lagern. Die Handschuhe vor direkter Sonneneinstrahlung, intensivem Kunstlicht, Röntgengeräten und anderen Ozonquellen schützen. Entsorgung: Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die gesetzlichen Vorschriften vor Ort. Dies ist ein Untersuchungshandschuh der Medizinprodukt-Klasse 1 (gemäß Richtlinie 93/42/EWG) und ein Schutzhandschuh der Schutzklasse III gemäß Verordnung (EU) 2016/425. Handschuhe bieten Schutz vor gefährlichen Chemikalien und Mikroorganismen. Vorsicht: Diese Handschuhe sollten nicht zum mechanischen und/oder thermischen Schutz verwendet werden. Diese Handschuhe sind zum Einsatz in leichten Herstellungs- und Industrieumgebungen vorgesehen, in denen kürzere Handschuhe vorteilhafter sind als längere. Handschuhe der Größe 9 (L) und 10 (XL) sind kürzer als durch EN 420:2003 und A1:2009 erforderlich. Diese Informationen spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und eine Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur anhand von Proben aus der Handfläche beurteilt (zusätzlich wurde bei Handschuhe mit einer Länge von 400 mm der Handgelenksbereich getestet) und bezieht sich nur auf die geprüfte Chemikalie. Wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird, kann dies abweichen. Bitte überprüfen Sie, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von denen der Typprüfung in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Schädigungen abweichen können. Schutzhandschuhe können der gefährlichen Chemikalie aufgrund veränderter physikalischer Eigenschaften gegebenenfalls weniger Widerstand entgegensetzen. Mechanische Schädigungen (z.B. durch Reiben, oder Hängenbleiben) und Schädigungen durch chemischen Kontakt usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe sein. Vor dem Gebrauch Handschuhe auf Mängel oder Beschädigung prüfen. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen bewertet und bezieht sich nur auf die getestete Probe. Konformitätserklärung unter: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(nl) Deze handschoenen bevat 50 microgram per gram of minder aan door water extraheerbare proteïnen. Let op: dit product bevat natuurlijk rubber latex, wat allergische reacties kan veroorzaken. Waarschuwing: dit product dient niet te worden gebruikt door of in contact te komen met personen die allergisch zijn voor natuurlijk rubber latex. Allergiesymptomen: bij symptomen als galbulten, jeuk, loopneus, tranende ogen, zwelling van het gelaat, buikkrampe, diarree, misselijkheid, benauwdheid, versnelde hartslag, plotselinge bloeddrukdaling, duizeligheid of anafylactische shock dient het gebruik van dit product gestaakt te worden. Aanbevelingen voor opslag: koel en droog bewaren. De handschoenen dienen te worden beschermd tegen blootstelling aan direct zonlicht, sterk kunstlicht, röntgenapparatuur en andere ozonbronnen. Afvalverwijdering: verwijderen in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften. Dit is een MDD Klasse 1 onderzoekshandschoen (overeenkomstig Richtlijn 93/42/EEG) en een PPE Categorie III beschermende handschoen overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425. Deze handschoenen bieden bescherming tegen de risico's van gevaarlijke chemische stoffen en micro-organismen. Let op: deze handschoenen dienen niet gebruikt te worden voor mechanische en/of thermische bescherming. Deze handschoenen zijn bestemd voor gebruik bij lichte productie- en industriële toepassingen waar het belang van de voordelen van een kortere handschoen opweegt tegen de noodzaak van extra lengte. Handschoenen in de maten 9 (L) en 10 (XL) hebben een kortere lengte dan vereist volgens EN 420:2003 + A1:2009. Deze informatie is geen weergave van de daadwerkelijke duur van bescherming op de werkvloer en het onderscheid tussen mengsels en pure chemicaliën. De bestendigheid tegen chemicaliën is getest onder laboratoriumomstandigheden en uitsluitend op monsters uit de palm van de handschoen (behalve wanneer de handschoen 400 mm of langer is – in dat geval is de manchet ook getest) en geldt alleen voor de chemische stof die getest is. De bestendigheid kan afwijken wanneer deze chemische stof gebruikt wordt in een mengsel. Aanbevolen wordt om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het voorgenomen gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkvloer kunnen afwijken van die gedurende de type-test qua temperatuur, slijtage en materiaalafbraak. Tijdens gebruik kan de bestendigheid van beschermende handschoenen tegen de gevaarlijke chemische stof afnemen als gevolg van veranderingen in fysieke eigenschappen. Bewegingen, blijven haken, schuren, afbraak door contact met de chemische stof etc. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk bekorten. Bij corrosieve chemicaliën kan weerstand tegen afbraak als belangrijkste factor worden beschouwd bij de keuze van beschermende handschoenen. Inspecteer de handschoenen voor gebruik op defecten en imperfecties. De penetratieweerstand is getest onder laboratoriumomstandigheden en heeft uitsluitend betrekking op het geteste exemplaar. Conformiteitsverklaring is in te zien via: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(es) Este guante contiene una cantidad total de proteína extraíble en agua igual o inferior a 50 microgramos por gramo. Atención: Este producto contiene látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas. Advertencia: Este producto no debe ser utilizado por o estar expuesto a personas alérgicas al látex de caucho natural. Síntomas de alergia: Si se producen síntomas como urticaria, picazón, secreción nasal, ojos llorosos, hinchazón facial, calambres abdominales, diarrea, náuseas, dificultad para respirar, taquicardia, hipotensión, mareos o shock anafiláctico, suspenda el uso de este producto. Recomendaciones de almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco. Los guantes deben protegerse de la exposición directa a la luz solar, luz artificial intensa, máquinas de rayos X y otras fuentes de ozono. Eliminación: Desechar de acuerdo a la normativa local de su zona. Guante de examen MDD de Clase 1 (según la Directiva 93/42/CEE) y guante protector EPI de Categoría III de acuerdo con la Normativa (UE) 2016/425. Los guantes protegen contra productos químicos peligrosos y riesgo de microorganismos. Atención: Estos guantes no deben ser utilizados para protección mecánica y/o térmica. Estos guantes están destinados para su uso en trabajos livianos de manufactura y aplicaciones industriales donde la demanda de las ventajas de un guante más corto supera la necesidad de una mayor longitud. Los guantes de tamaño 9 (L) y 10 (XL) son más cortos que lo requerido por la EN 420:2003 + A1:2009. Esta información no refleja la duración real de protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación entre sustancias químicas puras y mezclas. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas sólo de la palma de la mano (excepto en los casos en los que el guante es igual o superior a 400 mm de largo, donde también se examina el puño) y está relacionada únicamente con la sustancia química analizada. Los resultados podrían diferir si la sustancia química se utilizara en una mezcla. Se recomienda verificar que los guantes sean los adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de acuerdo con el tipo de prueba y dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación. Durante su uso, los guantes de protección podrían ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, jalones, frotamientos o la degradación del material causada por el contacto con la sustancia química, etc. podrían reducir significativamente su vida útil. En sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante para tener en cuenta a la hora de elegir guantes de protección. Antes de su uso, inspeccione los guantes en busca de defectos o imperfecciones. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se asocia únicamente a la muestra analizada. Puede acceder a la declaración de conformidad en nuestra página web: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(pt) Esta luva contém 50 microgramas ou menos de proteína total extraível com água por grama. Atenção: este produto contém látex de borracha natural, podendo causar reações alérgicas. Aviso: as pessoas alérgicas ao látex de borracha natural não devem usar este produto, ou serem expostas ao mesmo. Sintomas de alergia: interrompa a utilização deste produto caso ocorram sintomas como erupções e irritações cutâneas, corrimento nasal, olhos lacrimejantes, rubor facial, câibras abdominais, diarreia, náuseas, dificuldades respiratórias, ritmo cardíaco acelerado, queda brusca da tensão arterial, tonturas ou choque anafilático. Recomendações para armazenamento: conservar em local fresco e seco. As luvas devem ser protegidas da exposição à luz solar direta, da luz artificial intensa, aparelhos de raios-X e de outras fontes de ozono. Eliminação: elimine de acordo com os regulamentos das autoridades locais. Esta é uma luva de exame, um dispositivo médico de classe 1 (em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE) e uma luva de proteção da Categoria III do tipo EPI, em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425. As luvas conferem proteção contra produtos químicos perigosos e riscos provocados por microrganismos. Atenção: estas luvas não devem ser utilizadas para proteção mecânica e/ou térmica. Estas luvas destinam-se à utilização em aplicações de fabrico e industriais leves em que a exigência das vantagens de uma luva mais curta é mais importante do que a necessidade de um maior comprimento. As luvas de tamanho 9 (L) e 10 (XL) têm um comprimento inferior do que aquele exigido pelas normas EN 420:2003 + A1:2009. Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho, nem a diferença entre misturas e produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais através de amostras recolhidas unicamente a partir da palma [exceto quando a luva tem 400 mm ou mais; nestes casos, o punho é também testado], e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode apresentar resultados diferentes se o produto químico for utilizado em mistura. Recomenda-se que seja verificada a adequação das luvas à utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir das condições do ensaio de tipo, dependendo da temperatura, da abrasão e da degradação. Quando utilizadas, as luvas de proteção podem conferir menos resistência contra produtos químicos perigosos devido a alterações das propriedades físicas. O tempo de utilização real pode ser reduzido de forma significativa devido a movimentos, puxões, fricção e degradação causados por contacto químico, etc. Em relação aos produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a ter em consideração ao selecionar luvas resistentes a produtos químicos corrosivos. Antes da utilização, verifique as luvas para detetar quaisquer defeitos ou imperfeições. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e refere-se apenas aos exemplares testados. Declaração de conformidade acessível em: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(it) Questo guanto presenta un contenuto pari o inferiore a 50 microgrammi di proteine totali estraibili in acqua per grammo. Attenzione: questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche. Avvertenze: questo prodotto non deve essere indossato da né esposto a persone allergiche al lattice di gomma naturale. Sintomi allergici: in caso di sintomi quali orticaria, prurito, naso che cola, occhi lacrimanti, gonfiore del viso, crampi addominali, diarrea, nausea, difficoltà respiratorie, tachicardia, improvviso calo della pressione sanguigna, vertigini o shock anafilattico, interrompere l'uso di questo prodotto. Consigli per la conservazione: conservare in un luogo fresco e asciutto. I guanti non dovrebbero essere esposti a luce diretta del sole, intense luci artificiali, macchine a raggi X e altre fonti di ozono. Smaltimento: smaltire a seconda del regolamento delle autorità locali. Si tratta di guanti da esame appartenenti ai dispositivi medici di Classe 1 (in base alla Direttiva 93/42/CEE) e guanti protettivi di DPI di categoria III in base al Regolamento (UE) 2016/425. I guanti proteggono da numerose sostanze chimiche pericolose e microrganismi dannosi. Attenzione: i guanti non devono essere usati per protezione termica e/o meccanica. Questi guanti sono destinati all'uso in applicazioni industriali e di produzione leggere in cui la richiesta dei vantaggi di un guanto più corto supera la necessità di una lunghezza supplementare. I guanti di taglia 9 (L) e 10 (XL) hanno una lunghezza inferiore a quella richiesta dalla normativa EN 420:2003 + A1:2009. Queste informazioni non riflettono l'effettiva durata della protezione sul luogo di lavoro e la differenziazione tra miscela e sostanze chimiche pure. La resistenza ad agenti chimici è stata valutata in condizioni di laboratorio utilizzando campioni prelevati solo dal palmo [eccetto in casi nei quali il guanto raggiunge o supera i 400 mm, in questi casi si testa anche il polsino] e si riferisce solo agli agenti chimici esaminati. Possono esservi differenze se la sostanza chimica è contenuta in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, poiché le condizioni sul posto di lavoro possono differire dalla prova di tipo a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Quando vengono utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa di cambiamenti delle proprietà fisiche. Movimenti, tagli, sfregamenti, danni causati dal contatto con sostanze chimiche, ecc. possono ridurre in modo significativo la durata effettiva dell'utilizzo. Per quanto riguarda le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella selezione di guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, ispezionare i guanti con attenzione per eventuali difetti o imperfezioni. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solamente ai campioni esaminati. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(hu) A kesztyű grammonként összesen legfeljebb 50 mikrogramm vízzel extrahálható fehérjét tartalmaz. Vigyázat: A termék természetes latexgumit tartalmaz, ami allergiás reakciókat válthat ki. Figyelem: A terméket természetes latexgumira érzékenyek nem viselhetik, ill. azzal nem érintkezhetnek. Allergiás tünetek: Ha kiütés, viszketés, orrfolyás, könnyezés, arcduzzadás, hasgörcsök, hasmenés, hányinger, légzési nehézség, szapora szíverés, hirtelen vérmomáseés, szédülés, anafilaxiás sokk, ill. hasonló tünetek lépnek fel, akkor a termék használatát meg kell szakítani. Tárolási javaslat: Száraz, hűvös helyen tárolandó. A kesztyűt védeni kell a közvetlen napfénytől, erős mesterséges fénytől, röntgengépektől, valamint egyéb ózforrásoktól. Hulladékkezelés: A helyi hatóság előírásainak megfelelően ártalmatlanítandó. A kesztyű a 93/42/EGK irányelv értelmében 1. MDD osztályú vizsgálokésztyűnek, valamint a 2016/425 sz. EU rendelet értelmében III. PPE kategóriájú védőkésztyűnek számít. A kesztyű védelmet nyújt a veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. Figyelem: A kesztyű mechanikai és/vagy hővédelemre nem használható. Ezt a kesztyűt könnyű igénybevételelű gyártási és ipari alkalmazásokhoz tervezték, ahol a rövidebb kesztyű előnye iránti igény felülmúlja nagyobb hosszúság szükségességét. A 9-es (L) és 10-es (XL) méretű kesztyűk rövidebbek, mint amit az EN 420:2003 + A1:2009 szabvány megkövetel. Ezek az információk nem tükrözik a munkahelyen nyújtott védelem tényleges hosszát, valamint a keverékek, ill. a tiszta vegyi anyagok közötti különbségeket. A kémiai ellenálló képességet laboratóriumi körülmények között, csak a tenyérből vett minták alapján (kivéve azokat az eseteket, ahol a kesztyű legalább 400 mm hosszú – itt az alkari részt is vizsgálták), és csak a vizsgált vegyszer tekintetében ellenőrizték. Amennyiben a vegyszer keverék részét képezi, eltérés lehetséges. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyű valóban alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyen uralkodó tényleges körülmények a hőmérséklet, a dörzshatások és a minőségromlás tekintetében eltérhetnek a típusvizsgálat körülményeitől. Használat közben a fizikai tulajdonságok megváltozása miatt lecsökkenhet a védőkésztyűk ellenállása a veszélyes vegyi anyaggal szemben. A vegszerrel történő érintkezés során fellépő mozgások, beakadások, dörzsolódések, minőségromlás stb. jelentősen csökkentheti a tényleges felhasználhatósági időt. Korrozív vegyi anyagok esetén a vegyszerálló kesztyűk megválasztásának legfontosabb szempontja a minőségromlás lehet. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűk épségét és kifogástalan minőségét. A nyomásellenállást laboratóriumi körülmények között értékelték, és csak a vizsgált mintára vonatkozik. A megfeleléségi tanúsítvány elérhetősége: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

cs Tato rukavice obsahuje nejvýše 50 mikrogramů celkového vodou extrahovatelného proteinu na gram. Upozornění: Tento výrobek obsahuje přírodní kaučuk (latex), který může způsobovat alergické reakce. Upozornění: Tento výrobek by neměly nosit nebo s ním být v kontaktu osoby alergické na přírodní kaučuk (latex). Alergické příznaky: Výrobek přestaňte používat při výskytu kopřivky, svrbění, rýmy, slzení očí, otoku obličej, křečů v břiše, průjmů, žaludeční nevolnosti, potíží s dýcháním, zrychleného srdečního tepu, náhlého poklesu krevního tlaku, závratě nebo anafylaktického šoku. Doporučené skladování: Uchovávejte na chladném a suchém místě. Rukavice by měly být chráněny před přímým sluncem, intenzivním umělým světlem, rentgenovými přístroji a jinými zdroji ozónu. Likvidace: Likvidujte v souladu s nařízeními místních orgánů. Toto je vyšetřovací rukavice, zdravotnický prostředek třídy 1 (v souladu se směrnicí 93/42/EHS) a ochranná rukavice, OOP kategorie III v souladu s nařízením (EU) 2016/425. Rukavice poskytují ochranu proti rizikům spojeným s používáním nebezpečných chemikálií a mikroorganismů. Upozornění: Tyto rukavice by se neměly používat pro účely mechanické a/nebo tepelné ochrany. Tyto rukavice jsou určeny pro použití v odvětví lehké výroby a průmyslu, kde požadavek na výhody kratších rukavic převažuje potřebu dodatečné délky. Rukavice velikosti 9 (L) a 10 (XL) jsou na délku kratší, než požaduje evropská norma EN 420:2003 + A1:2009. Tyto informace nijak neodrážejí skutečnou dobu ochrany na pracovišti, ani rozlišení mezi směsmi a čistými chemikáliemi. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách na vzorcích odebraných výhradně z dlaně (vyjma případů, kdy má rukavice délku 400 mm či více – kdy se testuje zároveň manžeta) a vztahuje se pouze na testované chemikálie. Chemická odolnost se může lišit při použití směsi chemikálií. Doporučujeme zkontrolovat, zda jsou tyto rukavice vhodné pro zamýšlené použití, jelikož se podmínky na pracovišti mohou lišit od typového testu v závislosti na teplotě, opotřebení a degradaci. Při použití mohou rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečným chemikáliím v důsledku změn fyzikálních vlastností. Nepřílnavost, protržení, oděr či degradace způsobené kontaktem s chemikáliemi atd. mohou značně snížit skutečnou délku použitelnosti výrobku. U žíravých chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem na zvážení při výběru rukavic odolných proti chemikáliím. Před použitím rukavice prohleďte a zjistěte, zda nevykazují žádné nedostatky či kazy. Odolnost proti průrazu byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkoušeného vzorku. Prohlášení o shodě naleznete na stránce: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

sl Rokavica vsebuje 50 mikrogramov ali manj proteinov, ki jih je mogoče ekstrahirati iz celotne količine vode, na gram. Pozor: Ta izdelek vsebuje naravni lateks, ki lahko povzroči alergijske reakcije. Opozorilo: Posamezniki, ki so alergični na naravni lateks, tega izdelka ne smejo nositi ali se mu izpostavljati. Alergijski simptomi: Če se pojavijo simptomi, kot so izpuščaj, srbečica, izcedek iz nosu, solzenje oči, zatekanje obraza, trebušni krči, driska, slabost, težave z dihanjem, povišan srčni utrip, nenaden padec krvnega tlaka, vrtoglavica ali anafilaktični šok, izdelek prenehajte uporabljati. Priporočila za shranjevanje: Hraniti v hladnem in suhem prostoru. Rokavice ne smejo biti izpostavljene neposredni sončni svetlobi, močni umetni svetlobi, rentgenskim aparatom in drugim virom ozona. Odstranjevanje: Odstranite v skladu z uredbami lokalnih organov. Ta rokavica je medicinski pripomoček razreda I (v skladu z direktivo 93/42/EGS) in osebna varovalna oprema kategorije III (v skladu z uredbo (EU) 2016/425). Rokavice ščitijo pred tveganji, povezanimi z nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi. Pozor: Rokavice se ne smejo uporabljati za mehansko in/ali toplotno zaščito. Te rokavice so namenjene za uporabo v lažjih proizvodnih in industrijskih okoljih, kjer potreba po prednostih krajše rokavice odtehta potrebo po dodatni dolžini. Rokavice velikosti 9 (L) in 10 (XL) so krajše, kot zahtevata standarda EN 420:2003 in A1:2009. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ter razlikovanja med zmesmi in čistimi kemikalijami. Odpornost proti kemikalijam je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na podlagi vzorcev, odvzetih le z dlaní (razen v primerih, ko rokavica meri 400 mm ali več in je preizkušena tudi manžeta) in velja le za preizkušene kemikalije. Če je kemikalija uporabljena v zmesi, je odpornost lahko drugačna. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko razmere na delovnem mestu razlikujejo od preskusa tipa, kar zadeva temperaturo, abrazijo in degradacijo. Med uporabo so lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizičnih lastnosti manj odporne proti nevarni kemikaliji. Zaradi premikanja, zatikanja, drgnjenja, degradacije ob stiku s kemikalijami itd. se lahko dejanski čas uporabe bistveno skrajša. V primeru korozivnih kemikalij je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izboru rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo preverite, ali imajo rokavice napake ali nepravilnosti. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na preskuso primerek. Izjava o skladnosti je dostopna na naslovu: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

pl Rękawica zawiera maksymalnie 50 mikrogramów całkowitego białka zdolnego do ekstrakcji w wodzie na gram. Uwaga: ten produkt zawiera lateks kauczuku naturalnego mogący powodować reakcje alergiczne. Ostrzeżenie: osoby uczulone na lateks kauczuku naturalnego nie powinny nosić tego produktu ani być narażone na kontakt z nim. Objawy alergiczne: jeśli wystąpią takie objawy jak pokrzywka, swędzenie, wyciek z nosa, łzawienie, opuchlizna twarzy, skurcze żołądka, biegunka, nudności, trudności z oddychaniem, przyspieszenie akcji serca, nagły spadek ciśnienia krwi, zawroty głowy lub wstrząs anafilaktyczny, należy zaprzestać stosowania produktu. Zalecenia dotyczące przechowywania: przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Rękawice powinny być chronione przed bezpośrednim nasłonecznieniem, intensywnym światłem sztucznym, urządzeniami rentgenowskimi i innymi źródłami ozonu. Utylizacja: utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Te rękawice badawcze są wyrobem medycznym klasy 1 (według dyrektywy 93/42/EWG) i środkiem ochrony indywidualnej kategorii III według rozporządzenia (UE) 2016/425. Rękawice zapewniają ochronę przed niebezpiecznymi chemikaliami i mikroorganizmami. Uwaga: rękawice te nie powinny być stosowane do ochrony mechanicznej ani zapewnienia izolacji termicznej. Te rękawice są przeznaczone do użycia w lekkich zastosowaniach produkcyjnych i przemysłowych, w których zalety krótszych rękawic przeważają nad poziomem ochrony wynikającym ze stosowania rękawic o dodatkowej długości. Rękawice w rozmiarze 9 (L) i 10 (XL) mają mniejszą długość niż wymagana przez EN 420:2003 + A1:2009. Ta informacja nie odzwierciedla rzeczywistego czasu ochrony w miejscu pracy oraz różnic między mieszaninami i czystymi chemikaliami. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z dłoni (w przypadku, gdy długość rękawicy jest równa 400 mm lub większa, próbki pobierane są również z mankietu) i dotyczy wyłącznie badanego produktu chemicznego. Może być inna, gdy chemikalia są używane w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do planowanego zastosowania, gdyż warunki w miejscu pracy mogą odbiegać od badania typu pod względem temperatury, ścierania i degradacji. Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia z uwagi na zmiany właściwości fizycznych. Ruchy, zdzieranie, pocieranie i degradacja powodowana przez kontakt chemiczny itp. mogą znacząco skracać rzeczywisty czas. W przypadku chemikaliów żrących degradacja może być najważniejszym czynnikiem do uwzględnienia podczas doboru rękawic odpornych chemicznie. Rękawice należy sprawdzić przed użyciem pod kątem wszelkich wad lub niedoskonałości. Odporność na penetrację została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki. Deklaracja zgodności dostępna na stronie: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(no) Hansken inneholder 50 mikrogram eller mindre av totalt vannuttrekkbart protein per gram. Forsiktig: Dette produktet inneholder naturlig gummlateks som kan gi allergiske reaksjoner. Advarsel: Dette produktet må ikke brukes av eller komme i kontakt med personer som er allergiske mot naturlig gummlateks. Allergisymptomer: Hvis symptomer som utslett, kløe, rennende nese, rennende øyne, hovent ansikt, magekramper, diaré, kvalme, pusteproblemer, forhøyet hjerterytme, plutselig blodtrykkfall, svimmelhet eller anafylaktisk (allergisk) sjokk skulle oppstå, må bruken av produktet umiddelbart opphøre. Anbefalt lagring: Oppbevares tørt og kjølig. Hanskene må beskyttes mot eksponering for direkte sollys, kraftig kunstig lys, røntgenmaskiner og andre ozon-kilder. Avhending: Kastes i henhold til bestemmelser fra lokale myndigheter. Dette er en undersøkelseshanske i MDD Klasse 1 (i henhold til direktiv 93/42/EØF) og en PPE kategori III vernehanske i henhold til forordning (EU) 2016/425. Hanskene gir beskyttelse mot farlige kjemikalier og risikoer fra mikroorganismer. Forsiktig: Disse hanskene skal ikke brukes til beskyttelse mot mekanisk påvirkning og/eller høye/lave temperaturer. Disse hanskene er tiltenkt brukt i lette produksjonsoppgaver og til industriell bruk, der hvor fordelene med å bruke en kort hanske veier opp behovet for ekstra lengde. Hansker i størrelse 9 (L) og 10 (XL) er kortere enn det som er kravet i EN 420:2003 + A1:2009. Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelsen på arbeidsstedet, eller forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier. Den kjemiske motstanden er blitt fastslått ved laboratorieforhold fra prøver som er tatt kun fra håndflaten (bortsett fra tilfeller der hanske er 400 mm eller lengre, da er også mansjetten testet) og gjelder kun det kjemikaliet som er testet. Dette kan være annerledes om kjemikaliet er brukt i en blanding. Det er anbefalt å kontrollere om hanskene er egnet til det aktuelle bruksområdet, siden forholdene på arbeidsstedet kan være forskjellig fra testbetingelsene når det gjelder temperatur, slitasje og nedbrytning. Under bruk kan vernehansker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Bevegelser, rifter, gniing og nedbrytning forårsaket av kjemikalier etc. kan redusere den faktiske tiden signifikant. For korroderende kjemikalier kan nedbrytning være den viktigste faktoren å tenke på ved valg av kjemikalieresistente hansker. Inspiser hanskene for defekter eller feil, før bruk. Penetrasjonsmotstanden er blitt vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun testeksemplaret. Samsvarserklæring tilgjengelig fra: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(da) Denne handske indeholder 50 mikrogram eller mindre samlet vandekstraherbart protein pr. gram. Forsiktig: Dette produkt indeholder naturgummi latex, som kan forårsage allergiske reaktioner. Advarsel: Personer som har allergi for naturgummi latex, må ikke bruge eller udsættes disse handsker. Allergisymptomer: Hvis der opstår symptomer såsom hævelser, kløe, løbende næse, rindende øjne, ansigtshævelse, mavekramper, diarré, kvalme, vejrtrækningsbesvær, høj puls, pludseligt blodtryksfald, svimmelhed eller anafylaktisk chok, skal brugen af dette produkt straks ophøre. Anbefalet opbevaring: Opbevares køligt og tørt. Handsker skal beskyttes med direkte sollys, kraftigt kunstigt lys, røntgenmaskiner og andre ozonkilder. Bortskaffelse: Bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Dette er en undersøgelseshandske i MDD-klasse 1 (i henhold til direktiv 93/42/EØF) og en beskyttelseshandske i PPE-kategori III i henhold til forordning (EU) 2016/425. Handsker yder beskyttelse mod farlige kemikalier og risici forbundet med mikroorganismer. Forsiktig: Disse handsker må ikke anvendes til mekanisk og/eller termisk beskyttelse. Disse handsker er beregnet til brug i let produktionsammenhæng og industrielle anvendelser, hvor fordelene ved en kortere handske opvejer behovet for yderligere længde. Handsker af størrelse 9 (L) og 10 (XL) er kortere end påkrævet i henhold til 420:2003 + A1:2009. Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. Den kemiske resistens er blevet vurderet under laboriebetingelser fra prøver taget direkte fra håndfladen (undtagen i tilfælde, hvor handsken er på 400 mm eller derover i længden – hvor manchetten også analyseres). Den kemiske resistens vedrører kun det kemikalie, der analyseres for. Dette kan være anderledes, hvis kemikaliet indgår i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, fordi forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeprøven afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Under brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstand over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i deres fysiske egenskaber. Bevægelser, fasthængning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. I tilfælde af ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje, når man vælger kemikaliebestandige handsker. Inden brug skal man kontrollere, at handskerne er fri for fejl eller defekter. Penetrationsmodstanden er blevet evalueret under laboratorieforhold og gælder kun for den testede prøve. Overensstemmelseserklæring fra: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.





(fi) Tämä käsine sisältää enintään 50 mikrogrammaa vesiliukoista proteiinia grammaa kohti. Varoitus: Tämä tuote sisältää luonnonkumilateksia, joka voi aiheuttaa allergisen reaktion. Vaara: Luonnonkumilateksille allergiset henkilöt eivät saa käyttää tätä tuotetta eivätkä altistaa sille. Allergiaoireet: Jos esiintyy oireita, kuten nokkosihottuma, kutina, vuotava nenä, vetiset silmät, kasvojen turpoaminen, vatsakouristukset, ripuli, pahoinvointi, hengitysvaikeudet, sydämen nopea syke, verenpaineen äkillinen lasku, huimaus tai anafylaktinen sokki, lopeta tuotteen käyttö. Säilytysohjeet: Säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa. Käsineet on suojattava suoralta auringonvalolta, voimakkaalta keinovalolta, röntgenlaitteilta ja muilta otsonin lähteiltä. Hävittäminen: Hävitettävä paikallisia määräyksiä noudattaen. Nämä ovat lääkintälaitedirektiivin luokan 1 tutkimuskäsineet (direktiivin 93/42/ETY mukaisesti) ja PPE-luokan III suojakäsineet asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti. Käsineet suojaavat kemikaaleilta ja mikro-organismien riskeiltä. Varoitus: Näitä käsineitä ei saa käyttää suojaamaan mekaanisilta vaaroilta ja/tai lämmön vaikutukselta. Käsineet on tarkoitettu kevyeen valmistus- ja teollisuuskäyttöön, joissa lyhytvartisten käsineiden tarjoamat edut ovat suuremmat kuin pitkävartisten. Kokoja 9 (L) ja 10 (XL) olevat käsineet ovat standardin EN 420:2003 + A1:2009 vaatimuksia lyhyemmät. Näistä tiedoista ei voi päätellä todellista suojauksen kestoa työpaikalla ja eroa seosten ja puhtaiden kemikaalien välillä. Kemikaalinkestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa näytteistä, jotka on otettu vain käsineen kämmenestä (paitsi jos käsineiden pituus on 400 mm tai enemmän, jolloin myös käsineen varsi testataan), ja liittyy vain testattuun kemikaaliin. Kestävyys voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On hyvä tarkistaa, että käsineet sopivat tarkoitettuun käyttöön, koska olosuhteet työpaikalla voivat erota testiolosuhteista riippuen lämpötilasta, hankauksesta ja kulumisesta. Käytössä suojakäsineet saattavat tarjota vähäisemmän suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisten ominaisuuksien muutosten vaikutuksesta. Liikkeet, tarttuminen, hiertyminen ja kemikaalien aiheuttama kuluminen jne. voivat vähentää käyttöikää huomattavasti. Jos on kyse syövyttävistä kemikaaleista, kulumisen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon valittaessa kemikaalinkestäviä käsineitä. Tarkasta käsineet ennen käyttöä vijoen tai puutteiden varalta. Lämpäsivastus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja koskee vain testattua tuotetta. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteesta <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.





(sv) Denna handske innehåller 50 mikrogram eller mindre av totalt vattenextraherbart protein per gram. Försiktighet: Denna produkt innehåller naturlig gummitalex som kan orsaka allergiska reaktioner. Varning! Denna produkt ska inte användas av och får inte komma i kontakt med personer som är allergiska mot naturgummitalex. Allergiska symptom: Om du får symptom som hudutslag, klåda, rinnande näsa eller ögon, svullnad i ansiktet, kramper i buken, diarré, illamående, andningssvårigheter, hjärtklappning, plötsligt blodtrycksfall, yrsel eller anafylaktisk chock, ska användningen av produkten avbrytas. Förvaring: Förvaras på en sval och torr plats. Handskarna ska skyddas mot direkt solljus, starkt konstljus, röntgenutrustning och andra ozonkällor. Kassering: Kasseras enligt lokalt gällande bestämmelser. Detta är en MDD klass 1 undersökningshandske (i enlighet med direktiv 93/42/EEC) och en PPE kategori III skyddshandske i enlighet med förordning (EU) 2016/425. Handskar ger skydd mot farliga kemikalier och mikroorganismer. Försiktighet: Dessa handskar ska inte användas för mekaniskt och/eller termiskt skydd. Dessa handskar är avsedda att användas i lätt tillverkningsindustri där fördelarna med en kortare handske överväger behovet av extra längd. Handskarna i storlek 9 (L) och 10 (XL) är kortare än kraven i EN 420:2003 + A1:2009. Denna information speglar inte den verkliga varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen och differentieringen mellan blandningar och rena kemikalier. Kemikalieresistensen har bedömts under laboratorieförhållanden genom att prov tagits enbart från handflatan (med undantag för de fall då handsken är 400 mm eller längre, då också mudden har testats) och är relaterad endast till den kemikalie som testats. Detta kan skilja sig i de fall kemikalien ingår i en blandning av kemikalier. Rekommendationen är att kontrollera att handsken är lämplig för det tänkta användningsområdet eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. Vid användning, kan handskar ha mindre motståndskraft mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i dess fysikaliska egenskaper. Rörelser, att man river hål i, gnidning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid val av kemiskt resistenta handskar. Före användning ska handsken kontrolleras så att den inte har några defekter. Penetrationsmotståndet har utvärderats under laboratorieförhållanden och avser endast testade exemplar. Försäkras om överensstämmelse [Declaration of conformity] finns tillgänglig från: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

(zh) 这款手套每克含有等于或低于50微克的全水溶性蛋白质。注意：本产品含有天然橡胶乳液，可能引起过敏反应。警告：对天然橡胶乳胶过敏的人不应佩戴或接触本产品。过敏症状：如果出现荨麻疹，瘙痒，流鼻涕，流眼泪，面部肿胀，腹部痉挛，腹泻，恶心，呼吸困难，心率加快，血压骤降，头晕或过敏性休克等症状，应停止使用本产品。储存建议：存放在阴凉干燥处。手套应避免阳光直射，强烈的人造光，X光机与其他臭氧来源的影响。废弃处置：按照当地有关当局所规定进行处理。根据法规 (EU) 2016/425，这是MDD 1级检验手套（根据93/42/EEC指令）和PPE第三类防护手套。手套可防危险化学品与微生物的风险。注意：这些手套不应用于机械和/或热防护。这些手套适用于轻型制造与工业应用，对较短手套优势的需求超过了对额外长度的需求。尺寸9 (L) 和10 (XL) 手套的长度比EN 420: 2003 + A1: 2009所要求的还要短。此信息不反映在工作场所的实际防护时间以及混合物与纯化学品之间的区别。在实验室条件下，仅从手掌心采取样品进行了化学抗性评估（手套等于或超过400毫米的情况除外-袖口也经过测试）仅与所测试的化学剂有关。如果在混合物化学品试剂中使用，则会有不同。由于每个工作环境与产品测试的差异性，而产品的使用时间取决于温度，磨损和降解，因此建议在使用前应检查手套是否适合预期用途。使用时，防护手套可能会由于物理性质的变化而降低对危险化学品的抵抗力。因化学接触引起的移动，钩住，摩擦，降解等可能会显著缩短实际使用时间。对于腐蚀性化学品，降解可能是选择化学抗性手套的主要考虑因素。使用前，检查手套是否有任何瑕疵或缺陷。在实验室条件下进行了耐渗透性评估，且只与试验样品有关。符合性声明可从 <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>中获取

(ja) この手袋の水抽出たんぱく質の総含有量は50 µg/g以下です。使用上の注意：この商品は天然ゴムラテックスを含有しており、アレルギー反応が生じる場合があります。警告：天然ゴムラテックスにアレルギーのある方はご使用を控えてください。アレルギーの症状：じんましん、かゆみ、鼻水、涙目、顔の腫れ、腹部の痙攣、下痢、吐き気、呼吸困難、頻脈、血圧低下、めまい、アナフィラキシーショックなどの症状が現れたら、すぐにご使用をお止めください。保管方法：涼しく湿気のない場所に保管してください。手袋は直射日光、強い人工光、X線を発する機械、その他のオゾン源などからは遠ざけてください。廃棄方法：地方自治体の規則に基づいて廃棄してください。MDD（医療機器指令）クラス1の検査済みグローブ（指令93/42/EECに準じる）であり、個人用保護具規則(EU)2016/425に準じるPPE カテゴリーIIIの防護グローブです。手袋は危険化学物質や微生物などの危険有害因子から保護してください。使用上の注意：機械作業や耐熱を目的に使用しないでください。短い長さの手袋は軽工業に使用し、工業用に使用する際には長い手袋より短いものが適していると判断された場合に使用してください。サイズ9 (L)と10 (XL)の手袋は、EN420:2003（一般要件）とA1:2009で指定される長さよりも短くなっています。この情報は実際の作業環境での防護持続時間を示すものではなく、また混合物と純化学物質の違いも加味していません。薬品に対する耐性は実験環境で掌からのサンプル採取にて行われており（手袋が400mm またはそれ以上の大きさの場合は袖口についてもサンプルを採取し実験済み）試験済みの化学薬品にのみ適合します。混合された化学薬品を使用した場合、耐性結果が異なる可能性もあります。作業環境の状況は温度、摩擦、劣化により検査とは異なる可能性があるため、手袋が使用目的に適しているかどうかを確認することを推奨します。使用する際に、物理的な特性の変化が原因で危険化学薬品に対する耐久性が低くなる可能性があります。化学薬品に触れることによって起こる動き、ほつれ、摩擦、劣化などは、実際の使用可能時間を著しく減少する場合があります。腐食性薬品に関しては、耐劣化が耐薬品保護グローブを選ぶ際に最も重要な要素です。使用する前に、手袋の不具合または欠陥がないかどうかを確認してください。貫入抵抗は実験室条件下で査定され、試験済み試料にのみ関係します。適合性に関する情報はこちらから：<http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>。

(ko) 이 장갑은 그램 당 총 물 추출 단백질 50 마이크로그램 이하를 포함하고 있습니다. 주의: 본 제품은 천연고무 라텍스를 함유하고 있어서 알레르기 반응을 유발할 수 있습니다. 경고: 천연고무 라텍스 알레르기가 있는 개인은 이 제품을 착용하거나 이 제품에 노출되어서는 안 됩니다. 알레르기 증상: 두드러기, 가려움, 콧물, 눈물, 안면 부종, 경련성 복통, 설사, 메스꺼움, 호흡 곤란, 급격한 맥박 상승, 급격한 혈압 저하, 어지러움, 과민성 충격 등이 발생한다면, 이 제품의 사용을 중단하십시오. 권장 보관 방법: 서늘하고 건조한 곳에 보관 직사광선, 강력한 인공 조명, 엑스레이 기기와 기타 오존 발생원으로부터 노출되지 않도록 장갑을 보호해야 합니다. 처리 방법 해당 지역 당국의 규정에 따라서 처리. 이것은 MDD 등급 1 검사용 장갑(규정 93/42/EEC에 따라)이며 규정(유럽) 2016/425에 따라 PPE 범주 III 보호용 장갑입니다. 장갑은 위험한 화학물질과 미생물의 위험으로부터 보호합니다. 주의: 이 장갑은 기계 및/또는 열 보호용으로 사용해서는 안 됩니다. 이 장갑은 짧은 장갑의 이점에 대한 요구가 추가 길이 요구보다 더 큰 경량 제조업과 산업 응용분야에서 사용하도록 고안되었습니다. 사이즈 9(L)와 10(XL) 장갑은 EN 420:2003 + A1:2009가 요구하는 것보다 그 길이가 더 짧습니다. 이 정보로는 작업장에서 실제 보호 지속 시간과 혼합물과 순수 화학물질 사이의 차이를 알 수 있는 것은 아닙니다. 손바닥에서 채취한 시료(장갑이 400mm 이상인 경우는 제외 - 여기서 커프도 시험을 거침)만으로 실험실 조건에서 해당 내약품을 평가했고 시험한 화학물질에만 관련되어 있습니다. 해당 화학물질을 혼합물로 사용한 경우는 달라질 수 있습니다. 작업장의 상황이 온도, 마찰, 열화에 따라 타입 시험 상황과는 다를 수 있으므로 장갑이 의도된 용도에 적합한지 확인 하길 권장합니다. 사용할 때, 보호용 장갑은 물리적인 특성 변화로 인해서 위험한 화학물질에 대한 저항력이 낮을 수도 있습니다. 화학 물질 접촉 등으로 유발된 이동, 찢어짐, 마찰, 열화로 인해서 실제 사용 시간이 상당히 줄어들 수 있습니다. 부식성 화학물질의 경우, 열화가 내화학성 장갑을 선택할 때 고려해야 할 가장 중요한 요인입니다. 사용 전, 장갑의 결함 또는 결함 여부를 검사하십시오. 투과 저항은 실험실 조건에서 평가했으며 평가한 시료에만 관련되어 있습니다. 제조사 자기 적합성 선언서 위치: <http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity>.

	(en) Attention: See insert (fr) Attention : Consulter l'encart (de) Achtung: Siehe Packungsbeilage
	(en) Tested for chemical risks (fr) Testé pour les risques chimiques (de) Getestet auf chemische Risiken
	(en) Tested for micro-organisms and viral hazards (fr) Testé pour les risques micro-organismes et virus (de) Getestet auf Mikroorganismen und Virusgefahren
	(en) Protect from heat and radioactive sources (fr) Protéger des sources de chaleur et radioactives (de) Vor Hitze, UV- und radioaktiven Strahlen schützen

	(en) Keep dry (fr) Conserver au sec (de) Trocken lagern
	(en) Single use only (fr) Usage unique seulement (de) Nur zur einmaligen Verwendung
	(en) Date of manufacture (fr) Date de fabrication (de) Herstellungsdatum
	(en) Expiry date (fr) Date de péremption (de) Verfallsdatum

EC REP SHIELD Scientific B.V.

SGS Fimko Oy (Notified Body No: 0598) Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

“duoSHIELD™, for hands that make a difference”



www.shieldscientific.com

Biozym Scientific GmbH | Steinbrinksweg 27 | D-31840 Hessisch Oldendorf
Biozym
SCIENCE IS OUR BUSINESS
 Tel.: +49 (0) 5152 9020 | Fax: +49 (0) 5152 2070
 E-Mail: support@biozym.com | www.biozym.com

SHIELD Scientific B.V. ° Dr. Willem Dreeslaan 1 ° 6721 ND Bennekom ° The Netherlands ° Tel: +31(0)317700202
 Website: www.shieldscientific.com ° E-mail: info@shieldscientific.com ° ™: trademark of SHIELD Scientific.

All rights reserved. © Copyright 2019.